# News Release

まちに、夢を描こう。

110 Nishitetsu
Group

西日本鉄道株式会社 総務広報部

http://www.nishitetsu.co.jp

<平成 30 年 2 月 13 日発表>

## どなたにもわかりやすい西鉄バスを目指し、 天神・博多のバス情報案内を強化します!

- 西日本鉄道㈱では、地元の方でも観光客の方でも"どなたにもわかりやすい西鉄バス"を目指してバス情報 案内の充実を進めております。その一環として、中華圏での春節(旧正月)休暇に合わせた平成 30 年 2 月 14 日(水)から天神・博多地区の「バス情報案内リーフレット」を配布し、バス停に掲示している「バスのりば総 合案内マップ」を一新します。
- 今回の取り組みは、「どのバス停からどのバスに乗ればいいのかわかりづらい」という不安を解消し、バスのスムーズな利用に繋げるため、天神・博多地区から主要目的地までの、バスのりば・行先番号・運賃・所要時間などをわかりやすくまとめたリーフレットを作成し、事前にバス情報を取得いただけるようにホームページに掲載するほか、観光案内所やホテルに設置します。
- さらに、リーフレットと同様に天神・博多地区のバス停に掲示している「バスのりば総合案内マップ」も一新します。
- この「バス情報案内リーフレット」および「バスのりば総合案内マップ」では、情報を整理するとともに、視覚的にもご理解いただけるよう「九州大学・伊原研究室」のご協力のもと、ユニバーサルデザインフォントを用いた「シンプルで見やすい」デザインを採用しております。
- また、近年大幅に増加している外国人観光客にも分かりやすいように英語での表示に加え、韓国語や中国語に自動翻訳して表示するQRトランスレーターを活用します。
- 今後も、"どなたにもわかりやすい西鉄バス"を目指し、案内・サービスの拡充を図ることで、利便性の高い公共交通サービスの提供に取り組んでまいります。

#### ■ リーフレット・のりばマップの概要

【概 要】 ①「バス情報案内リーフレット」の作成・配布

- ・主要目的地までのバスのりば・行先番号・運賃・所要時間をまとめたリーフレットを作成
- ・事前にバス情報を取得いただけるように天神・博多駅の観光案内所やホテルを中心に 日本語版 15,000 部、英語版 15,000 部を配布予定
- ・どなたでもいつでも見られるようにホームページに掲載

(ダウンロード URL: http://www.nishitetsu.jp/pdf/bus/panphlet\_bus.pdf)

- ②天神・博多地区のバス停に掲示している「バスのりば総合案内マップ」の一新(図①②)
  - ・リーフレットと同様にバス情報を整理した「バスのりば総合案内マップ」を天神地区 19 箇所、博多地区 3 箇所に設置(計 22 箇所)

【実 施 日】 平成30年2月14日(水)から

【特 徴】・ユニバーサルデザインフォント(※1)を用いたシンプルで見やすいデザイン

- ・日本語・英語に加え、韓国語・中国語でも表示される QRトランスレーター(※2)を活用
  - ※1 「ユニバーサルデザイン」のコンセプトに基づき、「どなたにでも使いやすく・見やすく」配慮 工夫されたフォント
- ※2 記載されている QR コードをスマートフォン等で読み取ると、端末の言語設定を認識して、 その設定言語に自動翻訳して表示

- カ】・九州大学芸術工学府・伊原研究室:江頭 奈未、本田悠二(コンテンツ・クリエーティブデザ 【協 インコース 1年)
  - ※インフォグラフィックス(情報やデータを視覚的に表現したもの)をテーマとして研究している
  - ·Local Knowledge Platform LLC 榎本 拓真 博士(工学)
  - ※交通戦略策定のコンサルティング等に広く携わっており、本取り組みにはアドバイザーとし

#### 【バスのりば総合案内マップイメージ】











### 図②(旧)



#### (参考) "どなたにでもわかりやすい西鉄バス"に向けた最近の取り組み

平成 29 年 6 月~

- ・福岡地区を中心に車内運賃モニター表示を多言語化(図③)
- 平成 29 年 7 月~
- ・天神地区(17 箇所)・博多地区(5 箇所)のバス停に多言語化した主な行先案内を 掲示(図④)
- 平成 29 年 8 月~
- ・海外からのインバウンド利用者が特に多い「天神高速バスターミナル前(1A)」、「天神 ソラリアステージ前(2A)」、「博多駅前(A·F)」の4箇所のバス停の路線図、時刻表 を一新



図4

当のりばからの主な行先 Destination Information For This Bus Stop			
目的地	Destination	行先番号 Route No.	目安時間 Transit Time
博 多 座	<b>Hakataza</b> 하카타자	<b>1</b> 610~630	10min
博多リバレイン	Hakata Riverain 하카타 리버레인	<b>1</b> 610~630	10min
浜の町病院	Hamanomachi Hospital 하마노마치 병원	W3	5min
福岡県庁	Fukuoka Prefecture Office 후쿠오카 현청	1	15min
九大病院	Kyushu University Hospital 큐슈대학 병원	1	15min
筥崎宮	Hakozaki Shrine 하코자키구(신사)	1 ※九大前ゆき For Kyushu University	20min
北九州空港(27:20 発)	Kitakyushu Airport 키타큐슈 공항	福北リムジンバス Fuku-Hoku Limousine Bus	90min
※博多駅へは、天神大丸前 4Aをご利用ください。 For routes going to Hakata Station, please go to Tenjin Daimaru-mae (4A).			

本件に関するお問い合わせは、西鉄お客さまセンター(TeL0570-00-1010)まで





筑紫口

一 九州新幹線 博多駅







